



POLISH A1 – STANDARD LEVEL – PAPER 2
POLONAIS A1 – NIVEAU MOYEN – ÉPREUVE 2
POLACO A1 – NIVEL MEDIO – PRUEBA 2

Friday 18 May 2001 (morning)
Vendredi 18 mai 2001 (matin)
Viernes 18 de mayo de 2001 (mañana)

1 hour 30 minutes / 1 heure 30 minutes / 1 hora 30 minutos

INSTRUCTIONS TO CANDIDATES

- Do not open this examination paper until instructed to do so.
- Answer one essay question. You must base your answer on at least two of the Part 3 works you have studied. Substantial references to a Part 2 work of the same genre are permissible but only in addition to the minimum of two Part 3 works. References to other works are permissible but must not form the main body of your answer.

INSTRUCTIONS DESTINÉES AUX CANDIDATS

- Ne pas ouvrir cette épreuve avant d'y être autorisé.
- Traiter un sujet de composition. La composition doit être basée sur au moins deux des œuvres étudiées dans la troisième partie du cours. La composition peut comporter des références importantes à une œuvre du même genre étudiée dans la seconde partie, mais uniquement en plus des deux œuvres de la troisième partie. Les références à d'autres œuvres sont permises mais ne doivent pas constituer l'essentiel de la réponse.

INSTRUCCIONES PARA LOS ALUMNOS

- No abra esta prueba hasta que se lo autoricen.
- Elija un tema de redacción. Su respuesta debe basarse en al menos dos de las obras estudiadas para la Parte 3. Se podrán hacer referencias importantes a una obra de la Parte 2 del mismo género pero solamente como complemento a las dos obras de la Parte 3. Se permiten referencias a otras obras siempre que no formen la parte principal de la respuesta.

Napisz esej na JEDEN z podanych tematów. Esej musi być oparty na co najmniej dwu pozycjach Części 3 przerobionych w szkole. Możesz odwoływać się do lektury Części 2 w obrębie tego samego gatunku literackiego, lecz tylko jako uzupełnienia do lektury Części 3. Dozwolone jest odwoływanie się do innych książek, ale nie mogą one być podstawą twojego esaju.

1. DRAMAT

- (a) Które z przerobionych sztuk, mimo jej narodowych komponentów, mogą mieć lub mają uniwersalny wydźwięk? Porównaj teksty co najmniej dwu pozycji lektury.

albo

- (b) Większość dramaturgów nie tylko tworzy postaci i opowiada nam jakąś historię, lecz przekazuje nam swoje nastawienie do życia, którym chcą się z nami podzielić, bo uważają je za słuszne. Wskaż i omów taką postawę pisarza w przerobionych sztukach.

2. POEZJA

- (a) Liryczny opis natury nie tyle opisuje jakiś przedmiot, ile wypowiada uczucia, wywołane widokiem jakiegoś krajobrazu lub zjawiska. Jakie uczucia wyrażają wybrani przez ciebie poeci w przerobionych utworach, i przy pomocy jakich środków stylistycznych?

albo

- (b) Porównaj w jaki sposób język i styl wypowiedzi poetyckiej, u co najmniej dwu różnych poetów, znajduje swoje odbicie w wybranej przez nich tematyce.

3. POWIEŚĆ

- (a) Czy, w co najmniej dwu powieściach wybranych z lektury, spotkałeś się z zastosowaną przez autorów stylizacją? Jeżeli tak, według jakiego wzorca językowego? Przedyskutuj jej celowość i skuteczność dla danych tekstów literackich.

albo

- (b) Porównaj koloryt lokalny, w którym przebiega akcja, co najmniej dwu powieści z przerobionej lektury. Jak dalece ma to znaczenie dla oddania miejsca, czasu, a także atmosfery przedstawionych utworów?

4. NOWELE / OPOWIADANIA

- (a) Jakimi odmianami tematyki i narracji charakteryzują się wybrane przez Ciebie nowele/opowiadania? Przedyskutuj porównawczo.

albo

- (b) Jakie cechy kompozycji są wspólne dla nowel i opowiadań? Omów ilustrując przykładami z przerobionej lektury.

5. PROZA WSPÓŁCZESNA

- (a) Proza współczesna zawierająca przesłanie zwykle cieszy się popularnością. Przedyskutuj do jakiego stopnia stylistyczne zalety tej prozy przyczyniają się do jej popularności. Nawiąż do co najmniej dwu przerobionych książek, które zilustrują Twoją odpowiedź.

albo

- (b) Jakie wymogi artystyczne spełnia proza współczesna? Przedyskutuj na podstawie co najmniej dwu przerobionych książek z lektury, ilustrując przykładami.

6. AUTOBIOGRAFIA / PAMIĘTNIK

- a) Czym jest autobiografia/ pamiętnik? Jakie miejsce zajmuje w literaturze i jaką pełni funkcję? Omów na podstawie przerobionej lektury, porównując co najmniej dwa różne utwory o charakterze autobiograficznym i pamiętnikarskim.

albo

- (b) Autorami dzieł o charakterze autobiograficznym/pamiętnikarskim są zwykle ludzie wybitni, lub posiadacze urozmaiconych życiorysów, niekoniecznie dla nich samych pozytywnych, czy zawsze przyjemnych. Z jakimi dziełami typu autobiograficznego/pamiętnikarskiego spotkałeś się w przerobionej lekturze, i które z nich pogłębiły Twój zasób wiedzy?

7. PYTANIA OGÓLNE

- (a) Jakimi technikami posługują się pisarze w celu prezentacji bohaterów literackich? Omów ilustrując przykładami na podstawie przerobionej lektury.

albo

- (b) Miłość czy brak miłości? Przedyskutuj sytuację człowieka współczesnego w świecie, na podstawie co najmniej dwu prac z przerobionej lektury.

albo

- (c) Wydaje się, że wyobraźnia twórcza nie ma granic. Porównaj co najmniej dwie książki z przerobionej lektury pod tym kątem.

albo

- (d) "Literatura usiłuje nas przerazić i wstrząsnąć nami." Czy zgadzasz się z tym stwierdzeniem? Przedyskutuj na podstawie co najmniej dwu książek wybranych z obowiązkowej lektury.